

19/02/2019

Ημερίδα ΑΠΘ: “Η μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης: Πρόκληση ή Αναγκαιότητα;”.

/ [Επικαιρότητα](#)



ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ - ΤΜΗΜΑ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΗΜΕΡΙΔΑ

Η Μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης:
Πρόκληση ή Αναγκαιότητα;

Πρόγραμμα

Οργανωτική Επιτροπή:
Αν. Καθ. Α. Ζιάκα
Αν. Καθ. Ε. Αμοιρίδου
Αν. Καθ. Π. Αρ. Υφαντής
Αν. Καθ. Ν. Μαγγιώρος

Πληροφορίες:
evanamoir@gmail.com
pyfantis@theo.auth.gr
nikmag@theo.auth.gr



Ακαδημαϊκό Έτος αφιερωμένο στην Παλαιά Διαθήκη

Τρίτη, 26 Φεβρουαρίου 2019
Ώρα έναρξης 9:30 π.μ.
Κτήριο Θεολογικής Σχολής - Α' Αμφιθέατρο, β' όροφος

Επιστημονική Ημερίδα “Η μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης: Πρόκληση ή Αναγκαιότητα;”.

Τρίτη 26-2-2019, Α' Αμφιθέατρο Θεολογικής Σχολής Α.Π.Θ., ώρα έναρξης 09:30 π.μ.



ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ - ΤΜΗΜΑ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Τμήμα Θεολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του τρέχοντος ακαδημαϊκού έτους, το οποίο είναι αφιερωμένο στην Παλαιά Διαθήκη, σας προσκαλεί στην Επιστημονική Ημερίδα προς τιμήν του Καθηγητή της Παλαιάς Διαθήκης κ. Μυτιτιάδη Κωνσταντίνου με θέμα:

«Η μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης. Πρόκληση ή αναγκαιότητα;»

που θα πραγματοποιηθεί

την **Τρίτη 26 Φεβρουαρίου 2019** (ώρα έναρξης **9.30 π.μ.**),

στο Α' Αμφιθέατρο (β' όροφος) του κτηρίου της Θεολογικής Σχολής του ΑΠΘ.

Η παρουσία σας θα μας δώσει ιδιαίτερη χαρά.

Με τιμή

Ο Πρόεδρος του Τμήματος Θεολογίας
Καθηγητής Παναγιώτης Σκαλτσής

09:30-10:00

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ

10:00-11:30

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Θεόδωρος Γιάγκου
Κοσμητορας Θεολογικής Σχολής

Ιωάννης Καραβυδόπουλος, *Το κείμενο της Παλαιάς Διαθήκης μέσα στα βιβλία της Καινής Διαθήκης. Προβλήματα κριτικής του κειμένου και μετάφρασης*

Χρήστος Καρακόλης, *Η προσηγορία του Ιησού Χριστού στο καπὶ Μάρκον Ευαγγέλιο υπό παλαιοδιαθηκικό πρίσμα*

Παναγιώτης Σκαλτσής, *Το παλαιοδιαθηκικό υπόβαθρο της λειτουργικής υμνογραφίας*

Συζήτηση

12:00-13:30

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Παναγιώτης Σκαλτσής
Πρόεδρος Τμήματος Θεολογίας ΑΠΘ

Άννα Κόλτσιου-Νούτσου, *Τα ελληνικά των Ο' και ο λόγος της Μετάφρασης*

Τιμόλεον Γαλάνης, *Οι μυστικιστικές μεταφράσεις της Παλαιάς Διαθήκης στο περιβάλλον του ελληνόφωνου Ιουδαϊσμού*

Νοέλιας Παύλου, *Μεταφράσεις της Παλαιάς Διαθήκης στα σχολικά εγχειρίδια του ελληνικού εκπαιδευτικού συστήματος*

Συζήτηση

17:30-19:00

ΤΡΙΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Μητρ. Μασσηρίας κ. Χρυσόστομος
Καθηγητής Τμήματος Θεολογίας ΕΚΠΑ

Μητρ. Δημητριάδης κ. Ιγνάτιος, *Το μεταφραστικό έργο της Βιβλικής Επιτεφίας και η συνεργασία της με τις Εκκλησίες*

π. Θεοδόσιος Μαρτζούχος, *Η μετάφραση της Βίβλου ως λειτουργικό αίτημα και επίτευμα*

Γεώργιος Ανδρουτσόπουλος, *Αγία Γραφή και Σύνταγμα*

Συζήτηση

Λήξη της Ημερίδας

